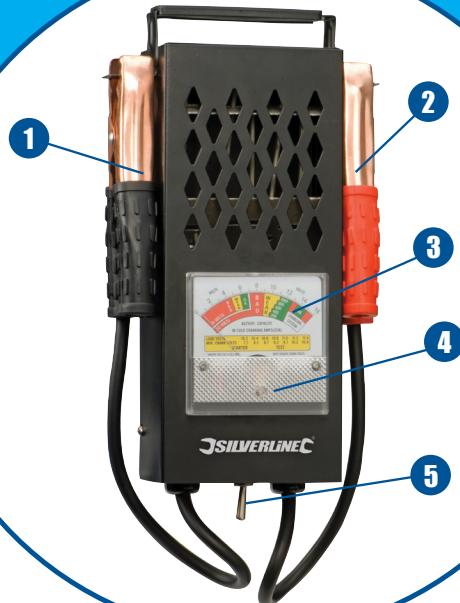




# SILVERLINE®

## Battery & Charging System Tester

6V & 12V



### GB Battery & Charging System Tester

- F Testeur de batterie et de système de charge
- D Batterie- und Ladefunktionsprüfer

### ES Comprobador de baterías y sistema de carga

- I Tester Sistema di Caricamento e Batteria
- N Accu en lading tester

- 1) Earth Lead
- 2) Positive Lead
- 3) Dial
- 4) Zero Adjustment Screw
- 5) Load Switch

#### Specification

Battery voltage: 6V or 12V  
Battery capacity range: 200-1000 CCA (cold cranking amps)

#### Battery Tester

- When static, the needle of the Dial (3) should point to '0'. The position of the needle can be fine tuned by rotating the Zero Adjustment Screw (4)
- Ensure engine is stopped, and all loads disconnected. On some vehicles it may be desirable to remove the battery from the vehicle. Battery terminals must be clean and free from corrosion
- Connect the Positive Lead (2) to the positive (+) terminal of the battery
- Connect the Earth Lead (1) to the negative (-) terminal of the battery
- The needle should move towards the right when both leads are connected. If a 12V battery reads below 12V, or if a 6V battery reads below 6V, it will need to be recharged before further testing
- Move the Load Switch (5) to the 'ON' position (to the right), and allow the dial needle to stabilise. Do not hold the load switch in the 'ON' position for more than 10 seconds
- Allow at least 1 full minute for the tester to cool before performing another test

Needle Position	Battery Condition
Green section	Battery is in good condition and is ready for use.
Yellow section	Battery is in poor condition, needs recharging, or may be damaged.
Red section	Battery is in very poor condition, will require a full recharge or replacement.

**NOTE:** 6V and 12V batteries have separate scales on the dial. Check that you are referring to the correct scale for your battery. The green section of the 12V battery section is stepped to indicate a good condition for different battery capacities, refer to the battery's CCA rating to determine the correct range



#### Testing the Charging System

**WARNING:** This test requires the vehicle's engine to be running. Internal combustion engines produce carbon monoxide, and other harmful fumes. Never conduct tests with the vehicle in any kind of enclosed area, good ventilation is essential for your safety

**NOTE:** DO NOT press the load switch at any point during this test

This test is not suitable for 6V systems

- Connect the leads to the battery as described
- Start the engine, and allow to idle steadily (between 1200-1500rpm)
- The needle should point to the green section above the words 'CHARGING SYSTEM' If the needle is not in the green area, the charging system is faulty

#### Testing the Starter

**NOTE:** This test requires you to disable the ignition system of the engine to prevent it starting. Refer to vehicle manufacturer's guidance for information on how to safely do this. The battery should be fully charged, and the engine at normal operating temperature for this test

- Disable ignition system
- Connect leads to battery as previously described
- Have an assistant crank the engine. Observe the reading on the dial
- A reading of 9V or less indicates a faulty system. Check that starter connections are good, and that the battery is of adequate capacity for the system

#### Maintenance and Disposal

**Cleaning** - Always clean dust away, and never allow ventilation holes to become blocked. Use a soft brush, or dry cloth to clean the tool, if available blow through the ventilation holes with clean, dry, compressed air

**Disposal** - Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste

Contact your local waste disposal authority for information on the proper way to dispose of electric and electronic equipment

- 1) Fil de terre
- 2) Câble positif
- 3) Cadran
- 4) Vis de remise à zéro
- 5) Commutateur de charge

#### Caractéristiques

Tension de la batterie : 6V ou 12V  
Capacité de la batterie : 200 à 1000 CCA (ampères de démarrage à froid)

#### Testeur de batterie

- Lorsque l'appareil est statique, l'aiguille du cadran (3) doit indiquer « 0 ». Pour calibrer la position de l'aiguille, il vous suffit de tourner la vis de remise à zéro (4).
- Veillez à ce que le moteur soit arrêté et que toutes les charges soient déconnectées. Sur certains véhicules, il peut être préférable de retirer la batterie du véhicule. Les bornes de la batterie doivent être propres et exemptes de corrosion.
- Raccordez le câble positif (2) à la borne positive (+) de la batterie.
- Raccordez le fil de terre (1) à la borne négative (-) de la batterie.
- L'aiguille doit tourner vers la droite lorsque les deux câbles sont connectés. Si une batterie de 12 V affiche une tension inférieure à 12 V, ou si une batterie de 6 V affiche une tension inférieure à 6 V, elle devra être rechargeée avant de procéder à d'autres tests.
- Placez le commutateur de charge (5) sur la position Marche (= ON) (à droite) et laissez l'aiguille du cadran se stabiliser. Ne maintenez pas le commutateur de charge sur la position Marche pendant plus de 10 secondes.
- Laissez le testeur refroidir pendant 1 minute avant de l'utiliser pour un autre test.

Position de l'aiguille	Etat de la batterie
Zone verte	La batterie est en bon état et prête à l'emploi.
Zone jaune	La batterie est faible (besoin d'être rechargeée) ou peut-être endommagée.
Zone rouge	La batterie très faible (besoin d'être totalement) ou peut-être endommagée.

**REMARQUE :** Les batteries 6 V et 12 V disposent d'échelles distinctes sur le cadran. Assurez-vous que vous vous référez à l'échelle adaptée à votre batterie. La zone verte de l'échelle réservée aux batteries 12 V sert à indiquer un bon état pour les différentes capacités de batterie. Pour déterminer la tranche appropriée, reportez-vous aux données relatives à la capacité de démarrage à froid de la batterie.

#### Test du système de charge

**AVERTISSEMENT:** Ce test doit se faire lorsque le moteur du véhicule tourne. Les moteurs thermiques émettent du monoxyde de carbone ainsi que d'autres fumées nocives. N'effectuez jamais de tests sur le véhicule dans un endroit clos. Pour votre sécurité, il est essentiel que l'environnement soit bien aéré.

**REMARQUE :** N'APPUYEZ PAS, à aucun moment, sur le commutateur de charge lors du test. Ce test n'est pas adapté aux systèmes 6 V.

- Branchez les câbles sur la batterie de la manière décrite ci-dessus.
- Démarrez le moteur puis laissez-le ralentir progressivement (entre 1200 et 1500 tours/minute).
- L'aiguille doit indiquer la partie verte située au-dessus des mots « CHARGING SYSTEM » (Système de charge). Si l'aiguille ne se trouve pas dans la zone verte, le système de charge est défectueux.

#### Test du démarreur

**REMARQUE:** Pour effectuer ce test, vous devez désactiver le système d'allumage du moteur pour éviter qu'il ne se mette en marche. Pour savoir comment effectuer cette étape en toute sécurité, nous vous invitons à consulter le guide du constructeur du véhicule.

Pour ce test, la batterie doit être complètement chargée et le moteur à une température de service normale.

- Désactivez le système d'allumage.
- Branchez les câbles sur la batterie de la manière décrite précédemment.
- Demandez à un assistant de mettre le contact et de « démarrer le moteur ». Lisez la valeur indiquée sur le cadran.
- Si la valeur est égale ou inférieure à 9 V, le système est défectueux. Assurez-vous que le démarreur est bien branché et que la batterie a une capacité appropriée pour le système.

#### Entretien et élimination

**Nettoyage** - Enlevez toujours les impuretés et ne laissez jamais les orifices d'aération s'obstruer. Pour nettoyer l'appareil, utilisez une brosse douce ou un chiffon sec. Si possible, nettoyez les orifices d'aération avec de l'air comprimé propre et sec.

**Élimination** - Ne jetez pas les appareils électriques, ni les autres équipements électriques et électroniques usagés, avec les déchets ménagers.

Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour éliminer les outils électriques.

